

DIARIO DE LA MARINA

EDICION DE LA TARDE

ACOGIDO A LA FRANQUIA E INSCRIPTO COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE EN LA OFICINA DE CORREOS DE LA HABANA

DIRECCION Y ADMINISTRACION: PRADO 103 APARTADO DE CORREOS 1010		DIRECCION TELEGRAFICA: "DIARIO HABANA" Teléfono: Redacción, A 8301—Administración, A 6201		PRECIOS DE SUSCRIPCION	
UNION POSTAL	12 meses \$ 21.20 oro 6 " " 11.00 " 3 " " 6.00 "	L DE CUBA	12 meses \$ 15.00 plata 6 " " 8.00 " 3 " " 4.00 "	HABANA	12 meses \$ 14.00 plata 6 " " 7.00 " 3 " " 3.75 "

CABLEGRAMAS DE ESPAÑA

SERVICIO PARTICULAR
DEL
"DIARIO DE LA MARINA,"
DE HOY.

INCIDENTE EN EL CONGRESO. — VILLANUEVA CENSURA AL CONDE DE ROMANONES. — EXPLICACIONES. Madrid, 6.

En el Congreso ocurrió ayer a última hora un incidente que viene siendo muy comentado.

El Ministro de Fomento, señor Villanueva, censuró al Conde de Romanones, presidente del Congreso, por haber consentido que en el debate sobre los proyectos de ley referentes a huelgas de ferroviarios y "sabotaje" le hubieran dirigido ofensas los republicanos.

El Conde de Romanones abandonó inmediatamente la Presidencia, celebrándose distintas conferencias, las cuales dieron por resultado explicaciones del señor Villanueva que han satisfecho al Conde de Romanones.

El incidente quedó con este solucionado, pero viene siendo objeto de comentarios más o menos vivos entre los prohombres de la política.

EL CONFLICTO ESTUDIANTIL EN BARCELONA—NO HAY CLASES

Barcelona, 6.

Los alumnos de las distintas Facultades de la Universidad persisten en su actitud de no concurrir a clases.

En vista de ello, por orden del claustro de profesores, las aulas no han sido abiertas.

EMIGRANTES GALLEGOS

La Coruña, 6

En un vapor inglés de la línea entre este puerto y los del Brasil y República Argentina, embarcaron ayer para Buenos Aires ciento veinte y cinco individuos.

FERROCARRIL ESTRATEGICO. — FIRMADO EL PROYECTO. — REGOCIJO EN ALMERIA.

Almería, 6.

Se ha recibido con gran entusiasmo la noticia de haber sido firmado por el Gobierno el proyecto de construcción de un ferrocarril estratégico entre esta ciudad y Torre del Mar—partido de Vélez—Málaga.

Las obras comenzarán en breve y en ellas tendrán ocupación numerosos obreros.

FIGUEROA ALCORTA. — ES PROBABLE QUE EMBARQUE EL DIA VEINTE.

Madrid, 6.

Es probable que prescindiendo de su proyectado viaje a París, embarque

el día veinte para Buenos Aires el señor Figueroa Alcorta, expresidente de la República Argentina.

VUELCO DE UN AUTOMOVIL. — SU PROPIETARIO Y EL CONDUCTOR HERIDOS.

La Coruña, 6

En la carretera de Puente deume efectuaba pruebas de un automóvil el propietario del mismo, don Victorio Prado.

El auto volcó, resultando herido de gravedad el mecánico y con fracturas en los brazos y heridas en la cara el señor Prado.

Para catarros, bronquios y pulmones, Licor de Berro, preparado a base de jugo puro de berro y vino generoso.

ACTUALIDADES

"Zayas no fué..."
"Zayas no fué..."

Así cantaban anoche en la manifestación.

Y eso no es generoso.

Bueno que se manifieste la alegría que produce el triunfo; pero sin ensañarse con el vencido, que después de todo es un hermano y un patriota sin tacha.

Los conservadores deben procurar la paz de los espíritus para que su gobierno sea posible y la independencia no peligre por su causa.

Conste así, aunque alguien nos llame viejo regañón.

Parece que ha triunfado Wilson, el candidato de los demócratas.

Ya era tiempo de que los republicanos dejaran el poder, que venían usufructuando desde Mac Kinley.

Pero allí, como aquí, para que fuese posible la derrota del partido imperante tuvo éste que dividirse.

Sin Roosevelt en los Estados Unidos y sin Asbert en Cuba las elecciones habrían sido ganadas, como siempre, por los ministeriales.

Cosa bien rara: el pueblo es casi siempre enemigo del que manda y en cambio el sufragio universal, que debiera ser órgano de la mayoría popu-

lar, resulta siempre partidario del gobierno o de los amigos del gobierno.

Otra anomalía del sistema.

Ahora salta esta pregunta: ¿habrá ganado o habrá perdido Cuba con la subida de los demócratas?

No lo sabemos; pero muy de temer es que en los asuntos coloniales sean casi idénticos los criterios de los dos partidos.

Y si fuera verdad que Roosevelt, como afirmaba ayer *El Triunfo*, abrigaba propósitos nada favorables para Cuba en vista de los nuevos problemas que va a plantear la apertura del Canal de Panamá, de creer es que Wilson piense como él en ese trascendental asunto; porque, después de todo, Wilson a Roosevelt le debe el triunfo.

El célebre matador de leones e hipopótamos ayudó a los demócratas desde fuera, como Asbert ayudó a los conservadores desde dentro.

Por consiguiente, en lo substancial deben de estar de acuerdo.

Por fortuna, sobre los cálculos de los hombres, aun cuando sean tan grandes como aquellos de que venimos tratando, está siempre la voluntad de Dios. ¡Que ella nos sea favorable!

POR CURROS ENRIQUEZ

Sociedad de Instrucción "Riveras del Tambre".—Presidencia.

Habana, 4 de Noviembre de 1912. Sr. Director del DIARIO DE LA MARINA.

Muy distinguido señor: Correspondiendo a su atenta invitación de fecha 18 de Octubre último, tengo el honor de participar a usted, que la Sociedad de Instrucción "Riveras del Tambre," la cual me honro en presidir, en junta que celebró la noche del día 26 del mes próximo pasado, acordó, por unanimidad, contribuir con la suma de veinte y cinco pesos veinte y cuatro centavos plata (25.24) para la erección del monumento que perpetúe en el mármol la memoria inmortal del excelso cantor de Galicia, don Manuel Curros Enriquez, (Q. E. P. D.) autor insigne de "A Virxen d'o Cristal."

Lo que me complazco en comunicar a usted, adjuntándole la mencionada suma.

Y permítame en nombre de la So-

ciudad, que le signifique nuestra gratitud impercedera por la oportunidad con que excitó usted los sentimientos de este pueblo que tanto amó a Curros Enriquez.

Soy de usted con la mayor consideración y atento S. S. Q. B. S. M.
José M. Abella
Presidente

El señor Estevan Vázquez, Presidente de la Sociedad "Unión Orensana," nos participa en hermosas frases y elevados conceptos que la Sociedad que preside y sus hermanas "Alianza de Villamarín" y "Progreso de Carballino" contribuirán a la erección por Curros Enriquez con el 10 por 100 de los ingresos del festival que preparan.

Con sumo gusto vemos que las Sociedades gallegas responden al objeto de perpetuar en mármol la memoria del ilustre poeta gallego.

Colonia Española de Viñales.
Viñales, 4 de Noviembre de 1912
Sr. D. Nicolás Rivero. Habana

Muy señor mío y amigo: Tengo el placer de acusarle recibo de su comunicación de fecha 18 del actual, de la cual conocí la Junta Directiva en su sesión celebrada ayer, la que por unanimidad aplaudió su inspiración en hacerle algo, aunque sencillo, que perpetúe la memoria y guarde los restos del insigne y nueca olvidado Curros Enriquez, y para cuyo efecto acordó remitirle la cantidad de \$10.00 (diez pesos oro español) con que contribuye a tan piadoso concurso; los cuales le incluyo en libramiento a su orden y cuenta de estos señores Salceda, Hermano y Ca., de esa capital.

Sin otro particular, queda de usted su. affmo. S. S. y amigo.
Ramón Suárez,
Presidente p. s. r.

SUSCRIPCION PUBLICA

para con su producto levantar en Galicia un monumento funerario donde descansan las cenizas del inmortal poeta Curros Enriquez.

ORO.
Suma anterior \$ 766-18
D. José Montero 5-30
Laureano Alvarez Fernández (café Centro Gallego) 5-30
Colonia Española de Viñales 10-00
Total \$ 786-78

PLATA.

Suma anterior \$ 359-86
Sociedad de Instrucción "Riveras del Tambre" 25-24
Total \$ 385-10

GACETA INTERNACIONAL

Los valerosos soldados de la Bulgaria están frente a Constantinopla. Los turcos han tenido que ceder ante el empuje del enemigo y abandonar la línea exterior de defensa para concentrarse en la segunda línea.

A estas horas la lucha está empeñada en los suburbios de la ciudad y muchas de las calles del extrarradio tal vez estén en poder de los atacantes. Las cañerías que suministran agua a la ciudad han sido cortadas.

Esto y decir que Constantinopla dejó de existir para la Media Luna, es lo mismo. Y ahora es cuando la guerra toma el aspecto serio, el carácter grave que tanto se temió.

Cuando las naciones aliadas rompieron con la disciplina que les impusieran las potencias, era señal que estaban garantizadas por algo que no llegaba al espectador; pero ha llegado la hora de matar al protagonista y lo probable es que todos quieran ser el héroe de la tragedia.

Por lo pronto ya ha comenzado la Austria. En Viena se ha hecho un mal gesto ante el movimiento convergente de los servios.

Estos, después de su gran éxito apoderándose de Uskub, han dividido sus fuerzas en dos mitades: una, procurando una conjunción con los griegos, bien en Monastir, bien en Ostrovo o Vódena, para caer sobre Salónica. La otra ha marchado hacia Tirana o Kavarsia, buscando sin duda la salida al Adriático que se le tiene prometida.

Este último movimiento es el que ha provocado en Viena el gesto agrio de que se hace eco la opinión.

En lo que el gesto pueda traducirse no lo sabemos; pero bien pudiera ser que Rusia provocase el segundo y que el Gobierno de Austria saltase a la arena con una de esas sus actitudes a lo Aurenthal, que tan asombrados nos dejó a todos en estos últimos tiempos.

Como Austria se mueva, es seguro que se encontrará a Rusia en el camino. Todo este movimiento contra Turquía es más slavo que otra cosa y a redimir la raza han tendido las pequeñas potencias.

Bulgaria, Servia y aún Montenegro, se han acostumbrado a ver en Petersburgo una segunda capital moral de sus Estados y en el Zar de Ru-

sia un soberano espiritual al que han hecho participe de sus tribulaciones.

El Zar prodigó consejos, el Zar Alejandro llevó la guerra a Turquía para que los principados se emancipasen y se convirtiesen en Estados al fin, y el Zar actual, por último, los ha llevado a esta guerra garantizándoles la neutralidad de las potencias.

Y es que en Petersburgo se ve esta campaña como cosa propia. Por eso será difícil que haya conformidad a la hora del reparto, y más difícil aún el que se mezcle Austria en la discusión sin que surja en el acto el conflicto con Rusia.

Es decir, que así como tuvimos confianza en la neutralidad de las potencias y en el éxito de la campaña contra Turquía, tememos también algo grave cuando empiece la discusión sobre el reparto y condiciones en que haya de hacerse la paz.

Veremos si al hundirse Constantinopla para el turco, tiembla Europa como cuando se izó en sus murallas por primera vez el estandarte del Profeta.

G. R.

NOTAS PERSONALES

D. José Barquín

En el correo francés "La Champagne" ha regresado de su viaje a España el joven y distinguido comerciante don José Barquín, de la razón social Arredondo Barquín, perteneciente a la gran fábrica de sombreros "La India."

En asuntos relacionados con su comercio, el señor Barquín ha recorrido las principales capitales de Europa, pasando últimamente una temporada en España, en donde recibió muestras de simpatía de sus numerosas amistades.

Sea bien venido el señor Barquín a estas playas, en donde tanto se le estima y aprecia.



LO QUE DICEN TODOS.
--No, mi amigo.... Yo compro mis telas en el Departamento de paños de la Casa Lorient, Amargura y San Ignacio.... Es donde encuentro siempre las mejores calidades, los más preciosos dibujos y los precios más razonables.

ELIXIR Y POLVOS DENTIFRICOS DEL DR. WEBER
Los mejores para la conservación de la boca y los dientes.
Se vende en Droguerías y Perfumerías al por mayor
CARLOS TERREN. CRISTO 30 TELEFONO A 4271
3783 Nov.-1

DOCTOR GALVEZ GUILLEM
IMPOTENCIA.—PERDIDAS SEMINALES.—ESTERILIDAD.—VERNECO.—SIFILIS Y HERNIAS O QUEBRADURAS.
Consultas de 11 a 1 y de 4 a 5.
49 HABANA 49. Nov.-1

Ni fósforos ni velas necesitan.
Enciende sola, económica y práctica
UN PESO PLATA interior en m. a.
VENECIA Obispo 96
Teléfono. 3201
N. Fernández Nov.-1

CAMISAS BUENAS
A precios razonables en "El Pasaje," Zapata 32, entre Teniente Rey y Obrapía.
3804 Nov.-1

DOROTEA MONTEAGUDO
Pone a disposición de su distinguida clientela 200 combinaciones de bordados a mano, para vestidos de Novia, Paseo etc. etc. Recibe semanalmente las últimas creaciones.
Se hacen toda clase de Bordados.
TELEFONO A-8756
Refugio 37, escuela a Industria.
12495 101-25

ALBERTO MARILL
ABOGADO Y NOTARIO
De regreso en esta capital, se ha hecho cargo de su oficina.—Teléfono A-2322.
HABANA Núm. 95, antiguo.
11694 261-5 Oct.

USTED no puede dejar de ser viejo, pero puede continuar pareciendo joven.
Según Mark-Twain, un hombre empieza a envejecer cuando comienza usar dos pares de lentes, uno para ver lejos y el otro para leer.
Nuestras piedras de dos vistas, sin raya ni pegamento, combina dos pares de lentes y parecen uno.
Somos los unicos fabricantes y nuestra experiencia es la mejor garantía.
EL ALMENDARES
OBISPO 54.—GARCIA HNO. Y CIA.—APARTADO 1024
REMITIMOS CATALOGO GRATIS.
3792 Nov.-1

A LAS DAMAS "FEMINA"
La elegante casa de Prado 94, acaba de recibir un variado surtido en trajes de baile y de paseo, procedentes de las mejores casas de modistos parisenses.
Los trajes son de
CHARMEUSE
velados, con ricos encajes chantilly y preciosos bordados.
Salidas de teatro, abrigos de calle, de tafetán, estos últimos de gran novedad; trajes sastres, chales y todo cuanto requiere una dama elegante.
En sombreros hay preciosidades a precios sumamente módicos.
"FEMINA" PRADO 94
C 3826 41-5

DE VENTA:
SIERRA "VIVES"
Maderas, Barros, Carpintería, Envases, Mueblería, Fábrica de Bastidores, Camas de hierro y madera.
AVELINO GONZALEZ Y Ca.
Cable y Telégrafo: "VIVES"
Teléfono A-2094 —Vives 135
HABANA.
Solís y Aristondo, San José de las Lajas; José María García, San José de las Lajas; Hernández, Mencló y Ca., San José de las Lajas; Vicente Sentí, Güines; Martínez y Armas, Catalina; Laureano Sañudo, Guara; Benigno Díaz Batabanó; Casals y Hno., Güira de Melena; Andrés Villasuso, Güira de Melena; Hipólito Casals, Alquízar; Flores Dorta, Catalina de Güines; Prieto y Ca., San Antonio de los Baños; Florencio Osante y Ca., Jaruco; José María González, S. en C., Sagua la Grande; Mulfo y Ca., Sagua la Grande; Castillo y Hno., Guanajay; J. Franco, S. en C., Santiago de Cuba; Ramón Garay, La Salud; Manuel Sánchez García, Artemisa; Niceto del Valle, San Antonio de las Vegas; Juzn Sauto, Alquízar; Cuadra y Hno., Consolación del Sur; Vidal Saiz, San Juan y Martínez; Juzn Escobar, Alquízar.
Véase los otros modelos en los periódicos "Discusión," "Luche," "Mundo" y "Día"
A 2665 41-5 4-4

YA ESTA A LA VENTA NUESTRO SURTIDO DE ESTACION.
V. LORIENTE, S. en C.
DEPARTAMENTO DE PAÑOS.
AMARGURA Y SAN IGNACIO.
C 3680 41-5 4-4

FELICITACIONES A LAS FUERZAS ARMADAS Y LA POLICIA

El general Mendieta ha publicado ayer las siguientes órdenes del día, encaminadas a felicitar en nombre del Presidente de la República a la fuerza Armada y al Cuerpo de Policía Nacional.

He aquí las órdenes a que nos referimos:

A los señores Jefes, Oficiales y miembros de las Fuerzas Armadas de la República, que prestan servicios en el Término Municipal de la Habana.

El Honorable señor Presidente de la República, se ha servido comisionarme para que en su nombre felicite a los señores Jefes, Oficiales y demás miembros de las Fuerzas Armadas, que han prestado servicios en el Término Municipal de la Habana, durante el período de mi mando, en la Plaza Militar de la misma, con motivo de las pasadas elecciones, por el comportamiento digno de todo encomio, con que han procedido respondiendo al honor y disciplina del Ejército.

Participo directo de tan señalada distinción, me complace en manifestárselo a todos, reconociendo con verdadera satisfacción el comportamiento digno observado durante el período antes referido, guardándole por ello a todos, la gratitud del Jefe que sólo por vuestro concurso, ha cumplido fielmente la misión que se le encomendara.

De ustedes atentamente,
Pablo Mendieta.

Brigadier general Jefe de la Plaza.
Habana, Noviembre 5 de 1912.

El Honorable señor Presidente de la República se ha servido comisionarme, para que felicite en su nombre a los señores Inspectores, oficiales y demás miembros de este Cuerpo de Policía Nacional, por los servicios prestados en la ciudad de la Habana, con motivo de las pasadas elecciones, cuyo comportamiento ha respondido a la disciplina del Instituto.

Y al complacer por este medio los deseos del Honorable señor Presidente, me es grato unir a sus felicitaciones las mías, como Jefe accidental del cuerpo, por el celo y eficacia con que ha sido secundado.

Pablo Mendieta.

Brigadier General Jefe en Comisión de la Policía Nacional y Delegado de la Secretaría de Gobernación.
Habana, Noviembre 5 de 1912.

Nueva razón social

Bajo la razón social de Zabaleta, Sierra y C.^a se ha constituido en la Habana una sociedad comercial colectiva para la importación y expendio de víveres al por mayor, de la que son socios gerentes y capitalistas don Venancio Zabaleta, don Aquilino Sierra, don Ricardo Chávez y don Ramón Armada Sagrera, hijo este último de nuestro querido compañero de redacción y Secretario del "Casino Español," señor Armada Teijeiro.

Jóvenes todos, animosos, de inteligencia y larga práctica en el giro, su norma ha sido siempre la virtud del trabajo, haciendo predecirles grandes éxitos en su labor comercial.

Alentar a los que empiezan es un deber, y nos satisface grandemente cumplirlo en este caso, con mayor interés, tratándose de amigos que como gerentes de la razón social Zabaleta, Sierra y C.^a, merecen por su espíritu emprendedor y su consagración al trabajo los mayores plácemes y las más calurosas felicitaciones.

EN HONOR DE LABRA

Suscripción para la lápida que como homenaje de admiración y agradecimiento dedican al ilustre cubano don Rafael María de Labra los hijos de la provincia de Cádiz residentes en esta Isla de Cuba.

Oro español

Suma anterior	\$ 190-80
D. José González Hernández	5-30
D. Diego Lozano	5-30
Total	\$ 201-40

Plata española

D. Joaquín Rives	\$ 1-00
D. Antonio Rives	2-12
D. José Marchante	2-00
D. Antonio Medina	1-10
D. José Barrera	1-10
D. Serafín Domínguez	2-00
D. Juan Burgos	0-20
D. Francisco Gimeno	0-40
D. Ramón Benítez	1-00
María Teresa Triay de Gil del Real	1-00
D. Antonio Arce	1-00
Total	\$ 12-92

El pequeño amargor de la cerveza la convierte en aperitivo y no hay ninguno que supere en cualidades existentes a la cerveza LA TROPICAL.

La Granja de Niños Pobres

Por habérsese terminado el numerario, me veo obligado a suspender los trabajos que se llevan a cabo en la Granja de Niños Pobres, cuando la obra está casi tocando a su término. Me falta colocar las persianas, puertas y ventanas, poner los pisos, terminar los servicios sanitarios, hacer los fogones y lavaderos, colocar las rejías, hacer las escalinatas, cubrir las paredes y pintar; finalmente hacer una caseta para establo y gallineros.

Según cálculos del arquitecto, con diez o doce mil pesos quedaría todo terminado. Confo en la generosidad de mi pueblo, para llevar a cabo esta obra de amor y de solidaridad.

Dr. Manuel Delfín

NECROLOGIA

María Carey de Torroja

Nos llega de Londres una escuela mortuoria anunciando el fallecimiento, ocurrido en aquella capital de la Excm.a e Ilma. señora doña María Carey y Botarull, dignísima esposa de nuestro distinguido amigo don Joaquín M. Torroja, Cónsul General de España que fué en esta ciudad y actualmente Cónsul General de España en Londres.

La sociedad habanera recuerda las bellas cualidades de la bondadosa y bella señora.

Dios haya acogido su alma.
Enviamos nuestro pésame a su afligido esposo y demás familiares.

Don Rufino Zatón

En un periódico de Burgos leemos la noticia de haber fallecido en Villareyo el señor don Rufino Zatón Villamor, antiguo Vicepresidente de la Sociedad de Beneficencia Burgalesa de la Habana y conocido y acreditado comerciante de esta plaza.

Era en esta ciudad persona muy querida por su buen carácter y su amable conversación, por lo que gozaba de muchas simpatías.

Descanse en paz y reciban nuestro pésame sus familiares.

CARTAS DEGANARIAS

(Para el DIARIO DE LA MARINA)

Las Palmas, Octubre 8.

El último domingo se efectuó en Tenerife la elección de un diputado a Cortes para cubrir la vacante que había en aquella circunscripción.

La lucha fué reñida entre los conservadores, que habían presentado la candidatura del Conde de Terpepando, y los liberales y republicanos, unidos, que patrocinaban la del señor Rodríguez Lázaro, redactor de *El Liberal*, apoyando, mejor dicho impuesta por el Gobierno.

El resultado se concretó en el triunfo del candidato oficial; triunfo previsto y seguro desde que se evidenció que contaba con los elementos incontrastables del poder.

No obstante esta ventaja, la oposición llevó a las urnas un gran número de votos, venciendo el candidato canelajista a su contrario por cuatro mil, obteniendo una totalidad de doce mil sufragios.

Se creía que los partidarios de don Félix Benítez de Lugo se sumaría a los del conde; pero a última hora supose, y luego se comprobó, que aquellos votaban en favor de Rodríguez Lázaro, asegurándole la victoria.

De todos modos, ésta ha sido colosal para la coalición canelajista-republicana que ha adquirido en Tenerife una fuerza enorme. Don Benito Pérez Armas, a quien Canalejas ha otorgado plenos poderes, ve hoy exaltada su personalidad y acaso está llamado a ser el árbitro de la política en Canarias.

El presidente del Consejo le ha telegrafiado felicitándole efusivamente, confiándole su confianza y diciéndole que nadie sino él, don Benito, tendrá la representación del partido liberal en el Archipiélago.

Todo esto indica un cambio profundo en el orden político de las islas, y afirma, según los menos recelosos, la preponderancia tinerfeña.

El señor Pérez Armas embarcará para Madrid de un día a otro.

Según haciéndose cálculos, todavía sin base firme, sobre la elección de diputados, por los nuevos distritos que crea la ley de Reformas de Canarias.

La isla del Hierro elegirá a don Ciro Alecay, como he dicho, designado allí unánimemente. Los herreños parecen decididos a no tolerar intromisiones ni ingerencias que obstaculicen su voluntad. En tal sentido se han declarado allí con energía las más características personalidades.

En Fuerteventura creése cuenta con fuerzas para vencer don Jacinto Bravo de Laguna, candidato simpático y popular; en Lanzarote se elegirá, de seguro, sin oposición a Ángel Guerra, y en la Gomera ignoro aún quién podrá ser favorecido con el acta; se indica como posible candidato al republicano tinerfeño don Emilio Calzadilla.

Terminado el proyecto de reglamentación de los Cabildos insulares, el ministro de la Gobernación lo presentó en el último consejo a sus compañeros de Gabinete, y fué aprobado.

Se desconoce el alcance de la obra, los términos del reglamento que viene a encarnar y complementar la Ley. Si ésta se cumple rigurosamente, los Cabildos serán organismos autónomos, como deben ser; cada isla tendrá en su propio cabildo una verdadera Diputación provista de las más amplias facultades. La Diputación provincial, en cambio, perderá gran parte de las suyas, quedará en substancia reducida a muy poca cosa. Los Cabildos vendrían a sustituirlos.

Esto habría de ser el desarrollo lógico de las medidas descentralizadoras otorgadas a nuestro país; pero no sa-

bemos si a tanto se llegará. Hay de por medio intereses que oponen resistencia y que quizás inclinen de su lado la balanza. Tenerife quiere hacer la autonomía compatible con la centralización; quiere salvar los privilegios de la capitalidad, sin fundamentales modificaciones.

Mientras así trabajen y ganen terreno los tinerfeños, los partidos de Gran Canaria prosiguen esterilizándose en luchas mezquinas que carecen de toda finalidad patriótica. La crisis del leonismo no puede resolverse porque no se funda en choques de ideas sino en porfías de ambiciones.

Y ha llegado a ser tan honda que la agrupación, tan fuerte un tiempo, dividida hoy en bandos irreconciliables, sin norte y sin brújula, va rápidamente a una disolución completa.

Falta una fuerza, una autoridad, un jefe; cada grupo aspira a imponerse sobre los otros; otros representan particularismos, pasiones, anhelos de lucro; ninguno tiene una bandera de prestigio.

La patria, inocente, paga las culpas de sus hombres directores que, en rigor, han perdido todo derecho a dirigirla.

Continúa sin solucionarse el problema del agua, el conflicto planteado entre las Heredades y el Ayuntamiento.

La comisión nombrada para proponer una fórmula de arreglo, no ha podido encontrarla aún, ni es fácil que la encuentre. Las Heredades, empresas en que figuran ricos propietarios y hasta algunos concejales, han conseguido sobreponer su interés particular al de la ciudad entera.

Mientras tanto, las mermas del caudal de la Fuente de los Morales son cada día mayores. Hoy sólo rinde la fuente doce litros de agua diarios, acusándose una disminución de cinco litros sobre el rendimiento del año anterior, que ya era escaso para las necesidades de Las Palmas.

El agua falta por completo en los barrios pobres, donde los vecinos se disputan el turno para llenar un cántaro en derredor de los pilares públicos. Se presencian escenas lastimosas, indignas de la cultura de nuestra población.

Y el proyecto de abastecimiento general, detenido indefinidamente, gracias a la disputa entre los fomentistas y la compañía inglesa concesionaria.

Ha terminado la huelga del Puerto, volviendo al trabajo todos los obreros carboneros.

La entrada de buques tiende a normalizarse; la mayoría de las líneas de vapores que habían suprimido sus escalas en la Luz, las han restablecido desde que cesó la huelga. El movimiento marítimo recobrará pronto el nivel que antes tenía.

El pésimo estado de las carreteras de la Isla, amenaza con una interrupción completa del tráfico si no se procede a separarlas inmediatamente. Algunas se hallan ya casi inservibles, la del Norte está deshecha, y la de Las Palmas al Puerto punto menos que intransitable.

El Ingeniero de Obras Públicas del Distrito ha dado la voz de alerta, asegurando que si las cosas siguen como van, muy pronto todas nuestras vías de comunicación, deficientes y poco numerosas quedarán inútiles.

La opinión pública se ha alarmado; la prensa ha puesto el grito en el cielo; los Ayuntamientos, sociedades y corporaciones de Gran Canaria han telegrafiado al Gobierno en solicitud de que el grave mal se remedie.

Las carreteras están como están por-

que el presupuesto destinado a su conservación y sostenimiento es sumamente exiguo. Con él no se pueden hacer maravillas, y la buena voluntad de los ingenieros no basta. Corremos, por tanto, el riesgo de que el transporte de frutos, riqueza principal de la Isla, llegué a hacerse imposible, con lo que vendría la ruina de la producción y la Agricultura.

El ministro del ramo, tomando en cuenta la justicia de las quejas que se le han dirigido, ha girado quince mil pesetas para llevar a cabo esas imperiosas separaciones.

Es muy poco, casi nada. Con esa suma apenas había para empezar. Urge que el presupuesto de Obras Públicas de Canarias sea mucho mayor de lo que es ahora, y que se le refuerce y amplíe con carácter permanente.

Nuestros diputados deben hacer las gestiones necesarias a fin de que se subsane tan grave deficiencia.

Otro asunto que preocupa aquí la opinión es el relativo al ensanche del Puerto, cuyo expediente se halla detenido en la red espesa del mecanismo oficinesco español.

El Puerto es pequeño; se necesita ensancharlo construyendo otro muelle. Todos los técnicos, sin discrepancia, se han pronunciado en ese sentido variando sólo los pareceres respecto de la forma y la dirección que han de darse a las nuevas obras.

El Ingeniero Jefe de Obras Públicas propone que el ensanche se haga hacia el Norte; don Juan de León y Castillo era partidario de que la ampliación se hiciera hacia el Sur, aproximando el puerto a la ciudad.

Acéptese un criterio u otro, lo inolvidable es que urge ensanchar el puerto actual, exiguo para las necesidades del tráfico marítimo.

También exige reparaciones el rompeolas, socavado por el oleaje y en riesgo de deshacerse.

Se ha celebrado con extraordinaria solemnidad la fiesta del Rosario. La procesión, que salió de la parroquia de Santo Domingo, fué brillantísima; presidida una comisión de concejales, a cuya cabeza iba el Alcalde, señor Massien; al pasar por la plaza de Santa Ana y al regresar al templo de donde había salido, se encendieron bengalas y se quemaron preciosos fuegos artificiales.

La concurrencia, muy numerosa en todas las calles del trayecto.

Con un buen programa se celebrará el sábado en el Puerto de la Luz la fiesta de la Naval, organizada por una comisión de vecinos del barrio. La antigua imagen de la Virgen que se venera en la histórica ermita, hoy casi demolida para reemplazarla con un hermoso templo moderno, recorrerá procesionalmente la playa, como de costumbre; habrá una gran *luchada* en que tomarán parte famosos campeones de ese *sport* regional, una verbera marítima en Las Canteras y una velada y baile en *El Recreo*.

Uno de los automóviles que hacen el servicio al interior de la Isla, sufrió hace pocos días un accidente en la carretera del Sur, a poca distancia de Los Llanos de Telde, resultando heridos varios pasajeros, aunque no de gravedad, por fortuna.

El vehículo quedó atascado en la cuneta de la carretera. El percance se debió a la rotura de una de sus piezas de la maquinaria.

En el Valle de San Roque, lugar conocido por La Solana, se suicidó disparándose un tiro Antonio Valdeón el Cojo, casado y con cuatro hijos, quedando muerto en el acto.

Por la guardia civil se hacen averiguaciones con objeto de saber si la muerte del vecino de Valsequillo Tolde. Juan Alfonso, casado y con ocho

hijos, que apareció ahorcado de un árbol en Tenteniguada, se dió muerte voluntaria o fué víctima de un crimen.

—En la calle de los Reyes Castillos un carro tirado por buyes mató a un niño de catorce meses, hijo del dueño de una barbería establecida en la calle de Mendizábal.

—El domingo por la noche fué apuñalado en el Puerto de la Luz, cerca del Lazareto, Miguel Padilla Díaz de treinta y cuatro años, casado.

En grave estado se le trasladó al hospital de San Martín. El agresor y agresores no han sido habidos.

—En la Matanza (Tenerife) durante la última elección, promovió una reyerta cerca del colegio electoral, entre partidarios de uno y otro candidato que se votaban, resultando muerto de un tiro de revólver un vecino de la calidad apodado el *Lorito*.

El matador, un tal Venancio, fué preso y llevado a la cárcel de La Laguna.

—El Ayuntamiento de Las Palmas ha adquirido el retrato del insigne patriota don Juan de León y Castillo obra del pintor Santiago Tejera.

El hermoso cuadro ha sido colocado en el salón de sesiones.

—En Santa Cruz de la Palma prosiguen con entusiasmo los trabajos para erigir, por suscripción popular, una estatua al ilustre patriota y afamado médico don Francisco Abreu.

—Hace pocos días visitó nuestro puerto el nuevo vapor *Infanta Isabel* de la compañía Pinillos.

El magnífico buque despertó gran curiosidad y fué muy visitado. A su regreso de América hará otra escala en la Luz, y se celebrará a bordo una fiesta.

—Los vapores llegados últimamente conducían gran número de turistas que en su mayor parte bajaron a tierra y recorrieron la ciudad.

—El doctor don Federico León y Director de esta Estación Sanitaria regresarán en breve de la Península después de haber asistido al Congreso anti-tuberculoso de San Sebastián.

—También están en viaje para Las Palmas el doctor don Vicente Ruano y don Ambrósio Hurtado de Mendoza.

FRANCISCO GONZALEZ DIAZ

POR LAS OFICINAS

PALACIO

Condecoración

El capitán del Ejército Permanente, doctor Horacio Ferrer y Díaz, ha sido condecorado por el Gobierno con la medalla del mérito militar de tercera clase, con distintivo blanco, por su obra "Manual de Higiene Militar."

Firmando diplomas

El señor Presidente de la República empezó hoy a firmar los diplomas para el uso de la medalla de las Españas de Cuba.

Saludo

Acompañado del señor Varona Suárez, Secretario de Sanidad y Beneficencia, estuvo a saludar al general Gómez el señor don José Molina Torres, de Camagüey.

No ha lugar

El señor Presidente de la República ha resuelto el expediente promovido por don Alfredo Laborde, declarando no haber lugar a ponerle en posesión del cargo de comandante de la Marina Nacional, de acuerdo con lo informado por el coronel jefe del referido cuerpo.

Sin lugar

Han sido declarados sin lugar los recursos de alzada establecidos por don Vicente Font y Amador contra resolución de la Secretaría de Hacienda en el expediente instruido a virtud de la denuncia del recurrente pa-

LA INDUSTRIAL GRAN FABRICA DE ENVASES METALICOS EN HOJA DE LATA

DE **ENRIQUE ARCAS** ESTABLECIDA DESDE 1910

FUENTES GRANDES.—TELEFONO 7.023.—Llámesse al B-07

Esta casa está montada con moderna maquinaria española, francesa y americana (Modelo 1911) para la pronta fabricación de envases para Galletas, Chocolate, Caramelo, Aceites, Aceitunas, Mantequilla, Anchoa y Cajas para Jaleas y Pasta de Guayaba y Queso de Almedra. Envases para turrones y almibar, de 1, 2, 3, 4 y 10 libras. Todos estos envases son fabricados con lo manda el Departamento de Sanidad y de este modo se puede garantizar la mercancía por su buena conservación.

NOTA.—Se fabrican envases por oscuro, ajuste y por contrato. Todo mecánicamente.

Se sirven pedidos de 2.000 envases en 24 horas. PRECIOS MODICISO

3801 Nov-1

JABON LIQUIDO PERFUMADO Ed. PLANTÉ. DE VENTA EN LA FÁBRICA MANZIQUE Y S.º JOSE HAZANA



C 3670 alt 13-1

¡¡ LO MAS CHIC EN SOMBREROS !!

ACABA DE RECIBIRLO LA

"MAISON MARIE," O'REILLY NUM. 83

Publicamos dos fotografías que dan una ligera idea del selecto surtido adquirido en París personalmente por el señor Leguina.

RECOMENDAMOS A LAS DAMAS ELEGANTES, pasen a conocer los preciosos modelos de TRAJES ES- TILO BASTRE, ABRIGOS, SALIDAS DE TEATRO, ROPA BLANCA INTERIOR, VESTIDOS DE NISOS Y NISAS, FANTASIAS Y NOVEDADES, que ya están puestas a la venta.

Nuestro lema es: BUENA CALIDAD, ALTA ELEGANCIA Y PRECIOS RAZONABLES

83. O'REILLY. — "MAISON MARIE." — O'REILLY 83"

C 3729 alt 9-6

MAQUINAS DE FRRAR BOTONES DEFIANCE

POR \$5-50 PUEDE USTED comprar una máquina como la del grabado.—Está demás el decir la aceptación que tendrá en este invierno el botón forrado. No pierda tiempo y pidanos hoy mismo catálogos

LOPEZ RIO y Cia. GALIANO NUM. 72

C 3619 alt 8-24

ra que se declaren de propiedad del Estado cubano los salinos que por concepto de contribuciones y timbre tienen en su poder el Banco Español de la Isla de Cuba; y el promovido por don Francisco Carrera y Marcos Pifieta, contra resolución de la Secretaría de Agricultura, sobre la caducidad de la marca "Licor Balsámico de Brea."

El señor Pérez Stable El Cónsul recientemente ascendido para representar a Cuba en el Canadá, señor Pérez Stable, estuvo a saludar y ofrecer sus respetos al señor Presidente de la República.

SECRETARIA DE GOBERNACION

Un diploma El Ministro de Cuba en Christiania da cuenta de haber sido agraciado con un diploma por el Aéreo Club de dicha ciudad, el cubano don Domingo Rosillo.

El "Victoria Luisa"

El Gobierno cubano ha tenido conocimiento de que el buque de guerra alemán "Victoria Luisa" no vendrá a estas aguas, por haber cambiado el itinerario de su viaje.

SECRETARIA DE HACIENDA

Dos buques embarrancados El Administrador de la Aduana de Calbarén, ha participado que el patrón del vivero "Bella Julia" le informa que en Cayuelo de Marcos se encuentran embarrancados dos vapores uno pintado de blanco de dos palos y otro pintado de negro y pide se preste el auxilio correspondiente por no haber allí guarda-costas.

Arregló la avería El Administrador de la Aduana de Batabanó ha comunicado telefóricamente que el capitán del vapor "Cristóbal Colón" ha dado noticias de que el "James J. Campbell" arregló la avería que tenía y viene por su propia máquina para ese puerto sin novedad.

Plaza suprimida Por la Dirección General de Lotería ha sido suprimida por economía la plaza de Jefe de Despacho que figuraba en la plantilla aprobada por el señor Presidente de la República.

SECRETARIA DE AGRICULTURA

Marcas de ganado

Se ha concedido por esta Secretaría la inscripción de las marcas de hierro para señalar ganado a los señores Simona Aguilá, Rafael Pérez, Catalina González, Martín Castellanos, Jesús Obregón, Angel Guevara, Mateo Crespo, Bernardo Rosell, José García, Crispín González, Ventura García, Luis Ibarra, Francisco Saavedra, Teodoro Jensen, Diego Pulido, Carlos Roldán, Manuel Guerra, Bartolomé Falcón, Luis Goya, Saturnina Suárez.—Se han expedido los títulos de propiedad de las marcas de hierro para señalar ganado a los señores Juan Ríos, Javier Membres, Ramón Cejas, Francisco López, Francisco Hernández, Francisco Román, Benito Cabrera, Juan Machado, Joaquín Domínguez, Claudio Conde, Saturnino Palacios, Domingo Varona.

GOBIERNO PROVINCIAL

El general Asbert

Esta mañana volvió a hacerse cargo del Gobierno Provincial el general Asbert, Gobernador reelecto por la Conjunción Patriótica, que venía disfrutando de licencia conforme a lo que dispone la ley electoral.

Le dió posesión del cargo el Vicepresidente del Consejo Provincial señor Bustillo, que se encargó del gobierno interinamente.

Al acto, que fué solemne, asistieron todos los empleados del Gobierno, los cuales felicitaron muy efusivamente al que fué y continuará siendo su jefe, verdadero modelo de políticos y de gobernadores cubanos.

Luego las oficinas del Gobierno fueron invadidas por un gentío inmenso ávido de hacer presente al general Asbert su adhesión, su simpatía y su cariño.

MUNICIPIO

Una estatua

A virtud de comunicación del señor Secretario de Obras Públicas interesado dónde depositar la estatua de Neptuno que estuvo en el Parque de la Punta, toda vez que en dicho lugar se ha de colocar la de José de la Luz Caballero, por el señor Alcalde se remite dicha comunicación al Ayuntamiento para que tome acuerdo sobre el particular.

Una escalera

Denunciada por la Sanidad la escalera de la azotea de la casa Monte 102, por ofrecer peligro por sus malas condiciones, el señor Alcalde ha ordenado que se notifique al propietario, dándole un plazo de diez días para su reparación, apercibido que de no cumplirlo incurrirá en la responsabilidad consiguiente.

Tiene que cesarlo

Manifestando el señor José Aguirre que desiste de cercar en Malecón esquina a Blanco, por lo que pide que se le devuelva el plano, por el señor Alcalde se ordena que estando vigente el decreto por el que se dispone que sean cercados los terrenos que dan a la Avenida del Golfo, se notifique a dicho señor que recoja la licencia y ejecute la obra en el plazo de treinta días.

Agua para el reparto "Las Casas"

Remitido por el señor Ingeniero Jefe de la Ciudad el presupuesto de instalación de tuberías de agua en el reparto "Las Casas," ascendente a \$11,048.96, por el señor Alcalde se remite a la Contaduría para que informe si existe consignación para la ejecución de dicha obra.

En San Rafael 32

fotografía de Colomina y Ca. 6 RE-TREAS IMPERIALES ó 6 POSTALES POR UN PESO. Retratos al platinó, á la tinta china y al creyón, á precios reducidos. Damos pruebas como garantía.

LAS ELECCIONES

RESULTADO DEL ESCRUTINIO HASTA LAS 11 A. M. DEL DIA 6 DE NOVIEMBRE DE 1912:

Pinar del Rio

Liberales 21,177
Conjuncionistas 21,630

Diferencia a favor de los Conjuncionistas 453

Terminado y rectificado el escrutinio de esta provincia.

Habana

Liberales 35,394
Conjuncionistas 38,879

Diferencia a favor de los Conjuncionistas 3,485

Faltan 39 Colegios.

Matanzas

Liberales 25,471
Conjuncionistas 25,289

Diferencia a favor de los Liberales 182

Faltan cuatro Colegios.

Santa Clara

Liberales 42,762
Conjuncionistas 57,761

Diferencia a favor de los Conjuncionistas 7,999

Faltan cuatro Colegios.

Camaguey

Liberales 12,348
Conjuncionistas 13,683

Diferencia a favor de los Conjuncionistas 1,235

Terminado y rectificado el escrutinio en esta provincia.

Oriente

Liberales 36,810
Conjuncionistas 37,718

Diferencia a favor de los Conjuncionistas 908

Faltan 7 Colegios.

EN SANTA CLARA

La Junta Municipal Electoral hizo la proclamación de Alcalde y concejales, a favor de los señores siguientes:

Alcalde, conjuncionista, Dr. León Figueroa, 4,659 votos.
Concejales, conjuncionistas: Emilio G. Coya, 4,692. Liberato Enrique, 4,674. Dr. Antonio Ruiz, 4,660. Marcial Ruiz, 4,656. Carlos López, 4,655. Antonio Blanco, 4,651.

Concejales, liberales: Félix Pérez, 3,657 votos. Dr. José L. Pérez, 3,631. Dr. Marciano Gómez, 3,629. Francisco Montero, 3,639. Miguel Cruz, 3,625.

El nuevo Ayuntamiento se compondrá, pues, de once concejales conservadores y diez liberales.

LOS SUCESOS

NOTICIAS VARIAS

En la oficina de la Sección de Expertos de la Policía Nacional denunció ayer el moreno Benito Martínez Alfaro, vecino de Suárez 38, que en el taller de bicicletas situado en su domicilio, de la propiedad de Antonio Fernández, y de cuyo taller él es encargado, alquiló el día 31 del pasado mes una bicicleta a un mestizo, que dijo llamarse Francisco Fernández y ser vecino de Monte 87, y como dicho individuo no ha devuelto la bicicleta ni reside en el domicilio que expresa, se considera estafado en la cantidad de \$26.50 oro español, valor de la misma.

El teniente Nespereira comisionó al vigilante Francisco Suárez para que investigara el hecho denunciado, cuyo vigilante, una hora después de practicar algunas diligencias, pudo comprobar que la bicicleta se encontraba en poder de José Pellejero Calleo, vecino de Monserrate 155, procediendo a su ocupación y presentando a dicho sujeto ante el oficial Nespereira.

Manifestó Pellejero que hace tres o cuatro días se presentó en su domicilio un mestizo como de 26 años, del que ignora su nombre, proponiéndole cambiarle la bicicleta por un cinturón de cuero con hebilla de plata e iniciales de oro, y además un peso plata, y como le conviniese el negocio lo aceptó, otorgándole aquél un recibo, que entregó para que fuese unido al acta.

Con la bicicleta ocupada se dió cuenta al señor Juez Correccional de la segunda seccion, para que se procediera a lo que hubiere lugar.

José P. Mojica, vecino de Blanco 26, altos, denunció a la policía que en la mañana de ayer abrió la puerta de la calle para que los que sirven la leche y el pan pudieran entrar, acostándose nuevamente, y cuando se levantó pudo notar que le habían sustraído unos espejuelos de oro, un revólver Smith, calibre 32, y un abrigo de casimir, en uno de cuyos bolsillos guardaba dos pañuelos y un par de guantes de esbiritilla.

Dichos objetos los había colocado el Mojica en la sala la noche anterior, y los aprecia en \$46.40 oro español, no teniendo sospecha de quién pueda ser el autor.

Al medio día de ayer se encontraba parado en la calle de O'Reilly entró Aguacate y Compostela, el carro número 2,477, del que es conductor Benjamin Amiel López, vecino de Muralla 109, teniendo encima un espejo grande, de la propiedad de la señora viuda de Jenaro Fernández, de su mismo domicilio.

Al pasar por dicha cuadra el carrerón que guiaba el blanco Ramón Fernández García, vecino de Virtudes 107, se echó sobre el carro del primero, rompiendo el espejo, que ha sido tasado en la cantidad de \$75.00 oro español.

El Juzgado Correccional del primer distrito conoce de este hecho.

El menor Toribio López Pagés, de cuatro años de edad y vecino de Oficinas 7, fué asistido ayer en el Hospital de Emergencias, de una herida punzante en la región palmar derecha, de pronóstico grave.

Según refirió a la policía la señora Natividá Pagés, madre del menor, éste se encontraba jugando con una cajita, produciéndose dicha herida con una puntilla que la misma tenía.

El soldado de la 8.ª compañía del 2.º regimiento de infantería, mestizo Gabino González Prieto, que presta sus servicios en la Inspección General de las Fuerzas Armadas, fué detenido ayer de madrugada por acusarlo la meretriz María González López, vecina de Factoría 82, de haberla maltratado de obra y hurtado tres pesos 40 centavos que tenía envueltos en un chal, el cual le rompió.

El detenido fué entregado a sus jefes para que en la mañana de hoy sea presentado ante el señor Juez Correccional competente.

El dueño del café y fonda "Mercedes," situado en la calle 23 esquina a 2.ª Manuel Rodríguez Suárez, denunció a la policía del Vedado que de una habitación de madera que tiene al fondo de su establecimiento, destinada a depósito de víveres, le robaron mercancías por valor de unos 30 pesos, arrancando para efectuar el robo una tabla del citado cuarto.

Se ignora quién o quiénes sean los autores de este hecho.

Agripino Rojas y Madero, vecino de la posada establecida en Amistad 88, se presentó ayer en la tercera estación de policía, denunciando que al transitar por la calle de Barcelona esquina a Industria fué acometido por tres individuos, uno de los cuales le tiró un tajo que le rajó el saco que vestía, aunque sin causarle lesión alguna.

Los agresores lograron fugarse.

En las obras del alcantarillado que se están llevando a cabo en la calle de Dragones esquina a Aguila, sufrió el obrero Jesús Rodríguez Fernández, vecino de Sitios 9, una herida contusa, con pérdida de la uña y gran parte de la falange del dedo pulgar derecho, de pronóstico grave.

El hecho fué casual.

La negra Anselma Hita y Delpino, planchadora, vecina de Estrella 112, fué asistida en el Centro de socorros del segundo distrito, de una contusión menos grave en la rodilla derecha.

Esta lesión se la causó la Hita al caerse en la azotea de su domicilio.

Carmen Tejera denunció en la tercera estación de policía que desde ayer tarde falta de su domicilio su hijo el menor de la raza mestiza Joaquín González Tejera, de 3 años de edad, vecino de Genios número 3.

La Tejera sospecha que a su hijo le haya ocurrido alguna desgracia.

Niños felices

El mayor goce de los padres es ver a sus niños contentos y felices. ¿Cómo se logra que los niños sean felices? De una sola manera: ¡dándoles su mejor golosina! ¡dándoles las pastillas de chocolate bombón crema con leche, de Mestre y Martinica!

Esas pastillas son riquísimas. Son lo más sabroso que hay. Hasta las personas formales las comen con verdadero gusto.

Chocolates, pastillas de chocolate con leche y demás excelentes productos de Mestre y Martinica se venden en todas partes.

C 2474 1-6

CABLEGRAMAS DE LA PRENSA ASOCIADA

VIA ESTADOS UNIDOS

DE HOY

RESULTADOS DE LAS ELECCIONES DE AYER

Nueva York, Noviembre 6. Por una gran mayoría han resultado electos los candidatos demócratas para presidente de los Estados Unidos, Mr. Woodrow Wilson, actualmente gobernador del Estado de New Jersey y para vicepresidente, Mr. Thomas Marshall, gobernador del Estado de Indiana.

ESTADOS EN QUE WILSON HA TRIUNFADO

Según noticias recibidas hasta las doce y media de la pasada noche, está asegurada la elección de los candidatos demócratas, de cuyos compromisarios podrán considerarse electos más de trescientos. Aunque se sabe, aproximadamente, que ese es el número de compromisarios que tienen ya asegurados Mr. Wilson y su compañero de candidatura, todavía no se sabe el de los votos que ha alcanzado en total.

Además, de todos los Estados que constituyen "el sólido Sur," que comprenden todos los Estados meridionales, que siempre han votado la candidatura demócrata, Mr. Wilson ha ganado los siguientes, que son los que le aseguran el triunfo: Connecticut, que era republicano; Delaware, que dió sus votos a Taft en la última elección; Kentucky, Maine, el cual fué ganado por los republicanos desde el año 1864; Maryland, que en la última elección presidencial dividió sus compromisarios, dando seis al demócrata Bryan y dos a Taft; Massachusetts, que dió sus diez y seis compromisarios a Mr. Taft en 1908; New York, el gran Estado, que cuenta con más compromisarios que ningún otro, y en el cual desde 1892 no había triunfado jamás un candidato presidencial de los demócratas; Missouri, que dió sus votos a Taft en las últimas elecciones; Virginia Occidental, donde no habían podido triunfar los demócratas en elecciones presidenciales, desde 1892; Indiana, otro Estado, el que desde el célebre triunfo de Cleveland en 1892, estaba en poder de los republicanos; Montana, donde han salido triunfantes los republicanos desde 1900; New Jersey, republicano desde la época en que otorgó sus sufragios a Cleveland en 1892, y New México.

Parece que otro Estado de los que están considerados como baluartes republicanos, California, que dió el triunfo a Taft en las elecciones pasadas, puede contarse entre los que en que ha triunfado Mr. Wilson.

El Estado de Illinois, que dió su gran contingente de 27 compromisarios a Taft en las elecciones últimas, fué ganado por Mr. Roosevelt, por mayoría abrumadora.

EL GOBERNADOR DE NUEVA YORK

Mr. Sulzer, el representante demócrata que es actualmente presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara, ha resultado electo gobernador del Estado de Nueva York.

DECLARACION DE ROOSEVELT Tan pronto como se conoció el resultado de la votación, el candidato derrotado, Teodoro Roosevelt, hizo la siguiente declaración: "El pueblo americano, por una gran mayoría, se ha decidido en favor de Mr. Wilson y del partido demócrata, y yo, como todos los buenos ciudadanos de los Estados Unidos, acepto el resultado de la lucha electoral, con satisfacción y sin reserva mental de ninguna especie."

LO QUE GANAN LOS DEMOCRATAS

La elección de Mr. Wilson fué el resultado de una especie de derrumbe que cayó del lado de los demócratas que han vencido en varios Estados genuinamente republicanos hasta ahora, y el fruto de su victoria es haberse asegurado puestos públicos importantes, aumentando su mayoría en el Congreso con un regular número de representantes, asegurando su predominio sobre un gran número de legislaturas de los Estados, que elegirán indefectiblemente senadores de su partido para sustituir a los que vayan cesando en dicho cuerpo legislativo.

LOS COMPROMISARIOS

Por las noticias recibidas hasta las ocho de la mañana de hoy, se sabe de la elección de 508 compromisarios, de los cuales 400 votarán probablemente por Mr. Wilson, unos 100 por Mr. Roosevelt y los 8 restantes por Mr. Taft.

Queda aun dudosa la elección de los 51 compromisarios en los Estados de Idaho, Minnesota, New Hampshire, Dakota del Sur y Wyoming.

PENSILVANIA POR ROOSEVELT

Créese que la candidatura del ex-presidente Roosevelt ha triunfado fácilmente en Pensilvania.

DERROTA DE LOS SOCIALISTAS

Aunque el número de votos alcanzado por los socialistas en varios Estados ha batido el "record" anterior, y demostrado un aumento de alguna importancia, el candidato de dicho partido para un puesto de representante en la Cámara de Washington, Mr. Berger, ha sido derrotado en Wisconsin, y no han logrado tampoco elegir a ninguno de los candidatos que había presentado para puestos locales de Scherestady, Estado de Nueva York.

DERROTADO EN SU PROPIA CASA

Mr. Wilson se llevó el Estado de Nueva Jersey, con una mayoría abrumadora, y también venció Mr. Roosevelt a Mr. Taft en su Estado natal de Ohio.

LOS DEMOCRATAS AMOS DE NUEVA YORK

Todos los departamentos de la administración del Estado de Nueva York han pasado a las manos de los demócratas, a consecuencia de las elecciones de ayer, calculándose en 150,000 votos la mayoría que obtuvo Mr. Sulzer para el puesto de gobernador y en la legislatura del Estado predominará poderosamente el elemento demócrata.

TAFT VENCIO EN IDAHO

Boise, Idaho, Noviembre 6. Según los escrutinios, este Estado, que estaba dudoso, ha dado a Mr. Taft una mayoría de 8,000 votos.

FELICITACION AL VENCEDOR

Pinceton, Noviembre 6. Están lloviendo las felicitaciones en casa de Mr. Wilson, destacándose

entre las más entusiastas, la de la Universidad de Princeton, de la cual el presidente electo fué catedrático y rector durante varios años.

UN ARDID POLITICO

Constantinopla, Noviembre 6.

Las declaraciones que ha hecho el Ministro de Relaciones Exteriores a un embajador, respecto al propósito de Turquía de abandonar a esta capital, sin oponer resistencia al avance de los búlgaros, se considera generalmente como un ardid para obligar a las potencias a tomar pronto un acuerdo sobre el llamamiento que les dirigió el gobierno otomano pidiéndoles que intervengan para poner fin a la guerra.

PREPARATIVOS PARA ALBERGAR A LOS HERIDOS

Las autoridades sanitarias están alistando nuevos hospitales para albergar en ellos a más de 20,000 heridos turcos, pues los que se han establecido en Luleburgos y Visa, no son adecuados para ese servicio.

LA PRENSA INGLESA CONFIA EN WILSON

Londres, Noviembre 6. Al comentar la prensa inglesa el resultado de las elecciones de ayer, ensalza al presidente electo, Mr. Wilson, y declara que al asumir el poder cesará el sistema del caciquismo que tanto tiempo ha prevalecto en los Estados Unidos.

ACCIONES DE LOS FERROCARRILES UNIDOS

Londres, Noviembre 6. La cotización de las acciones comunes de los Ferrocarriles Unidos de la Habana registradas aquí, abrió hoy a \$84½.

COTIZACIONES DEL AZUCAR

Azúcares centrifugas, pol. 96, 11a. 11¼d. Masebado, 9s. 0d. Azúcar de remolacha de la nueva cosecha, 9s. 5¼d.

AVISOS RELIGIOSOS

PARROQUIA DEL VEDADO

Solemne funeral que la Asociación del Rosario Perpetuo, celebra por las almas de los asociados difuntos. Día 8.—Viernes.—A las 7 misa de comunión general. A las 8 y media, Virella solemne, misa cantada, oración fúnebre y responso cantado. Se suplica a las asociadas, asistan con la cinta y medalla.

12341 3-5

EL SEÑOR

D. Manuel Hermida Fernández

HA FALLECIDO (Q. E. P. D.)

Y dispuesto el entierro para mañana, jueves, a las nueve de la misma, los sobrinos y parientes que suscriben invitan a sus amistades para que acompañen el cadáver de la casa número 17 de la calle de la Encarnación, Jesús del Monte, al Cementerio de Colón, favor que agradecerán. Habana, Noviembre 6 de 1912. Jesús, Baltasar y Andrés Castor; Juanillia; Andrés Dopico.

12399 1-6



Grandes Talleres DE ELABORACION EN GENERAL Importador de maderas, barros, marmoles, efectos sanitarios y vigas de hierro unico agente de la pintura Ferrubron. FABRICANTE DE LOS MOSAICOS "LA CUBANA" LA CUBANA

VIGAS DE HIERRO, DE TODOS TAMAÑOS, AZULEJOS, ETC., ETC. MONTE 368.—APARTADO 6228.—TELEFONO A-3655 C 3726 alt. 7-6

RAMON PLANIOL

MADERAS, BARROS, MARMOLES, EFECTOS SANITARIOS Y VIGAS DE HIERRO UNICO AGENTE DE LA PINTURA FERRUBRON. FABRICANTE DE LOS MOSAICOS "LA CUBANA"

Monte Núm. 361 Teléfono A-7610 HABANA. Cable: PLANIOL Apartado N.º 256 C 3727 2-4 11-4

DEPORTES

Aniversario cinegético: "Tableau" de caza del Emperador Guillermo de Alemania—Correos aéreos: Extraordinaria iniciativa—El "Country Club of Havana:" próximas jornadas deportivas.

Hace cuarenta años que el Emperador Guillermo cazó por primera vez y ese aniversario cinegético se celebró con la pompa natural en el castillo de Rominten, donde residía el soberano alemán el mes pasado.

La revista "Die Jagd" ha logrado procurarse con motivo de esa fiesta el "tableau" total de los trofeos de caza del Emperador.

Resultado muy interesante por la cantidad como por la cantidad del "gibier": 2,002 ciervos, 92 ciervas, 1774 gamos, 97 gamas, 3,126 jabalíes, 316 javalinas, 955 corzos, 17,988 liebres, 2,686 conejos, 121 gamuzas, 532 zorros, 3 osos, 12 antas, 6 bisontes, 3 renos, 2 carneros montaraces, 6 tejones, 1 marta, 132 "coqs de bruyere," 3 pavos bronceados, 2 gineas, 37,573 faisanes, 867 perdices, 95 gachas, 5 becadas, 87 patos, 826 garzas, 1 sollo, 1 ballena y 523 bestias diversas que hacen un total de 70,845 piezas de caza.

Ese "tableau" es elocuente. El emperador es un gran cazador que hace llevar una contabilidad exacta de sus proezas cinegéticas.

La Administración de Correos de Alemania ha propuesto a la danesa el establecimiento de un servicio postal aéreo regular entre Berlín y Copenhague. Este servicio deberá funcionar principalmente durante los meses de invierno, en que son interrumpidas por el hielo y la nieve las comunicaciones, cosa normal en el Norte.

El proyecto ha sido inspirado por la feliz travesía del dirigible alemán "Hansa." Alemania cuenta con el concurso de la Sociedad Aeronáutica Alemana.

En el caso de que el proyecto sea aceptado, se construirá un gran "hangar" o cobertizo para los dirigibles en los alrededores de Copenhague, aunque también se habla de construirlo al Sur de Suecia.

El "Country Club of Havana" ha repartido a sus numerosos asociados la siguiente lista donde se detalla el programa de las jornadas de "golf" que se efectuarán en sus terrenos de Marianao, hasta el primero de Enero de 1913.

November 9. Match play against bogey.
Premios para los vencedores.

November 16. Two club match. Medal Play.
Handicap. Players may use any two Clubs.

Premios para los vencedores.
November 23. Ball sweepstakes.—Medal Play.

Best Ball Foursomes.
November 30. Medal play handicap.
Premios para los vencedores.

El que pierda pagará la comida a su contrincante en el Restaurant del Club.

December 14. 36 Hole contest.—Best selected 18 holes. Players selecting best score for each hole.

Premios para los vencedores.
December 21. Fall tournament.—Quality 2 flights. 16 players each flight. Handicap. 18 holes.

December 24. Open.
December 25. (a. m.) 1st. Round Match Play for 1st. and 2nd flights. All matches over 18 holes.

P. M.) 2nd Mach Play for 1st and 2nd flights.
1st Match Play.—Beaten eight first flight.

December 28. Semi-finals. 1st and 2nd flights, and beaten eight.
January 1. Putting and approaching contest.—Scratch.

Premios para los vencedores.
P. M.) Finals for tournament. 18 holes. Prizes for winners and runners-up, in each flight and for winner of beaten eight, and for the lowest net score in qualifying round.

Rules Governig Competitions

Match Play Odds: In two ball match play, $\frac{3}{4}$ the difference in handicaps will taken.

In four ball match play, $\frac{3}{8}$ the difference in the aggregate handicaps will be taken. Half strokes and over to count as 1.

Smaller fractions as 0.
Players must regularly enter each competition by signing their names on the entry list before starting from the first tee.

Al the rules of golf, including the etiquette of the game, must be enforced by each player under penalty of disqualification.

List of events from January 1st, 1913, will be sent out in the near future.

Greens Committee: T. L. Huston. Philip Hammond. R. A. Gray. Alrich Durant. G. P. Seeley, Jr.

EL PRESIDENTE ELECTO DE LOS ESTADOS UNIDOS



Hon. Woodrow Wilson, actualmente Gobernador del Estado de Nueva Jersey

SOCIEDADES ESPAÑOLAS

UNION ORENSANA

Convocada extraordinariamente la Junta directiva de esta popular Sociedad provincial, celebró sesión la noche del tres del actual en su elegante morada de Consulado 101.

Declarada abierta la sesión por su discreto presidente, nuestro amigo señor Emilio Estevez, con frases de un alto espíritu societario dió cuenta del objeto primordial de la convocatoria extraordinaria, demandada por asuntos de patriotismo y delicadeza.

"Ya sabéis, queridos compañeros,—decía—que el señor Director del DIARIO DE LA MARINA inició una suscripción pública para la erección de un mausoleo donde reposen para siempre las cenizas de nuestro malogrado Curros Enríquez, de nuestro nunca bien enaltecido comprovinciano, gloria perenne de la poesía gallega, trovero insigne del verso castellano, literato de la más alta alcurnia cervantina. Todos sabéis los proyectos que sotto voce viene acariciando la Unión Orensana respecto a la glorificación de los hombres y las cosas de que siempre estuvo enriquecida aquella querida tierra

orensana. No hemos de exteriorizarlos porque sería acaso una imprudencia. Somos lo bastante enérgicos, somos lo bastante cautelosos para no dar rienda suelta a nuestros espíritus llevando a la plaza pública nuestros deseos. Prevenir es triunfar. Nuestra glorificación se agranda más. Así estamos justificados en el mañana al pedir a todos los vientos la adhesión sincera de todos los hombres puros en favor de una empresa de honor para la provincia orensana. Obtenida la aquiescencia, la adhesión de las sociedades hermanas, nacidas también al calor de hijos de la provincia, como son "Alianza de Villamarín" y "Progreso Moderno de Carballino," nuestro deber es preparar un festival que patentice la fraternidad de las tres sociedades y dejar a favor de tan noble empeño, de tan justa como feliz iniciativa del Director del DIARIO DE LA MARINA, el respetable señor Rivero, el diez por ciento de los productos monetarios y por de pronto que una comisión compuesta de los presidentes de las tres sociedades visite al señor Rivero haciéndole presente su agradecimiento por iniciativa tal que, al honrar a su mejor cantor, dignifica sobremedera al laborioso y culto pueblo orensano,

cuna del autor d-a Virxen d'o Cristal. Después de un movido debate respecto a particulares del expresado festival la Junta acuerda ver con agrado la proposición presidencial y ofrece un amplio voto de confianza a la Mesa para que lleve a cabo cuantos actos crea engrandecen la fiesta, así como cuanto se refiere a la cuestación abierta por el importante DIARIO DE LA MARINA.

Seguidamente a proposición del señor Paradela, se da un voto de gracias a la Presidencia y Secretaría por el concierto ofrecido a los socios la noche de la inauguración del nuevo local social y encarga muy especialmente se dirijan laudatorias comunicaciones a los notables artistas Francisco J. Molera, Valero Vallvé y Rogelio Rigan, por su valiosísima colaboración en la fiesta dicha, felicitaciones que alcanzan al gran Colegio Cívico-Militar "Patria," ya que forman parte, tan apreciables artistas, del claustro de profesores de ese plantel de primera y segunda enseñanza.

Y con el nombramiento de los vocales señores Paradela, Hierro y Moreiras para la integración de la Comisión mixta que ha de entender en el programa del festival proyectado, se dió por terminada la sesión.

DE IBOR-CITY

Noviembre 3.
El júbilo de los cubanos.—El matador de mujeres.—Gran baile en el Centro Español.—Regino López y Colombo en el Círculo Cubano.—Una gran compañía dramática en perspectiva.

Como decía en mi anterior, el noventa por ciento de los cubanos aquí residentes eran partidarios de la candidatura Menocal-Varona. Con motivo, pues, de las elecciones en esa habiense cruzado numerosas apuestas entre éstos y los pocos partidarios del señor Zayas. Al saberse que había triunfado en toda la línea la "coalicción patriótica nacional" el entusiasmo fué indescribible. Véanse por todas partes grupos de cubanos en cuyos rostros reflejábanse la alegría, habiéndose derramado en algunas casas el espumoso champaña.

Hay se encuentra reunido el comité patriótico que se constituyó en éste en pro Menocal-Varona.

Ha sido por fin preso en Jacksonville el terrible negro Anderson, el célebre matador de mujeres, del que ya hablé extensamente en anteriores correspondencias. En la madrugada de ayer llegó a ésta conducido y escoltado por un buen contingente de de-

tectives y policías. Un público numeroso esperaba su llegada en la estación y temíase fuera arrebatado linchado, pero al fin pudo ser conducido a la cárcel, donde espera el cumplimiento de la ley. Fué identificado y más confesó sus delitos.

En la noche de ayer se efectuó en los magníficos salones del nuevo edificio del "Centro Español" un espléndido baile con numerosa y selecta concurrencia. Dentro de pocas días se efectuará la función inaugural de su teatro y más adelante inauguración oficial del edificio.

De pasada por ésta en su viaje regreso a la Habana los señores Regino López y Colombo, a petición de numerosas familias, efectuaron una función en el "Círculo Cubano," combinación de la Sección de Dramatización de aquella sociedad y algunos elementos artísticos disueltos en la población. Obtuvieron una buena entrada y muchos entusiastas aplausos. Reciban mi felicitación.

Se habla de la próxima llegada a una magnífica compañía dramática española, en la que figuran elementos valiosos en ese género y algunos conocidos en esta localidad, que merecieron muchos y justificados aplausos. Bienvenida será. Que tarde mucho.
M. C., CORRESPONSAL

TRASLADO

La gran peluquería de señoras titulada "Josefina," se ha trasladado Prado 77, A, entre Virtudes y América a una cuadra del Parque Central. En tan céntrico lugar se ofrece sus numerosas marchantas como verdadera artista del cabello, pues su voz popular que en casa de Josefina se hacen toda clase de trabajos en pelo, como son pelucas y postizos para señoras y bisoños para caballeros y niños.
Especialidad en teñidos de cabello a las señoras, empleando la tintura Superior "Josefina," premiada con medallas de oro en las Exposiciones de París, Roma y Amberes.
Josefina envía los pedidos de los artículos que vende en su casa, para a la isla, siendo sus precios relativamente económicos y haciendo descuentos cuando la compra es mayor.
"Josefina" Prado 77, frente a Anón.
12,887

NINGUN PRODUCTO NACIONAL O EXTRANJERO SUPERA EN RESULTADOS A LA TINTURA "GARDANO"

Premiada con Medalla de Oro en la Exposición Nacional de 1911
Comunica a las BARBAS y CABELLO un hermoso color CASTAÑO 6 NEGRO natural permanente, invariable, brillante sedoso, como ninguna otra, 2 pesos estuche. Dr. J. Gardano, Bolosocoin 117, y droguerías, perfumerías y boticas de crédito
9228 13-13 Ag.

Pídase EN DROGUERIAS Y BOTICAS
LA CURATIVA, VIGORIZANTE Y RECONSTITUYENTE

Emulsión Creosotada de RABELL EMERGEN EN LAS ENFERMEDADES DEL PECHO

Motores de alcohol, gasolina y de petróleo crudo sistema Diesel

SEELER, PI & Co.
OBRAPIA 16.—HABANA.
MAQUINARIA EN GENERAL

BOMBAS DE TODAS CLASES PLANTAS para IRRIGACION.

FOLLETIN 49
EL SECRETO DE LA SOLTERONA
por E. MARLITT
(Autora de "La Segunda Mujer,"
DE VENTA EN LA LIBRERIA DE CERVANTES, GALIANO NUM. 62.
(Continúa)

Aquel día, para complacer a la niña, empezó a cantar una de las bellas melodías de Schumann, con una emoción contenida, cuya frente se hallaba en el alma pura de la joven. Cantó la primera estrofa a media voz; pero al pronunciar estas palabras: lo que me aparta de mis semejantes es mi pena, pues mis semejantes no pueden aliviarme, su voz se elevó resonando en todos los ámbitos de la casa, como el sonido del órgano llena con su majestuosa vibración todas las profundidades de una catedral inmensa. Casi al mismo tiempo se oyó en la habitación del médico el ruido causado por una silla no movida, sino arrojada con violencia al suelo; pasos rápidos resonaron en dirección a la puerta; y una campanilla puesta violentamente en movimiento resonó en toda la casa. Era la primera vez que Juan Hellwig usaba aquel medio para ponerse en comunicación con la servidumbre.
Federica subió de dos en dos los nel-

daños de la escalera para llegar más pronto al cuarto de su amo y Felicidad quedó anonadada, presa de una ansiedad mortal. Poco después la cocinera, toda sofocada, entró en la alcoba de la convaleciente.
—El amo me encarga diga a usted que no siga cantando, porque con el ruido que usted hace no puede trabajar,—dijo Federica con su habitual grossefia.
Después añadió:
—Estaba blanco como la cera y apenas podía hablar de pura cólera. Pero ¡qué diablo le ha tentado a usted para hacer esa majadería! ¿Desde que tengo uso de razón no he visto cosa igual! Yo también la he oído, y me he quedado como quien ve visiones. Usted canta como un hombre, porque esa voz no es de mujer seguramente. Y luego, ¡qué son! Es bueno para evocar al diablo, no para distraer a nadie... También he sido joven y me ha gustado cantar, pero cosas alegres... Nada, que se le quite a usted eso de la cabeza, y no vuelva a cantar, porque no ha nacido para ello. ¡Ah! También me ha dicho el amo que lleve usted a la niña a pasear por el patio.
Felicidad ocultó su rostro encendido entre sus manos; parecía haber recibido una bofetada. Tal era la humi-

llación y el abatimiento que en aquel momento experimentaba. Tan valiente como se manifestaba cuando se trataba de resistir un abuso o de dar testimonio de la verdad, era severa en punto a ocultar la intrusión que había recibido de la solterona. La sola idea de que su voz pudiera ser oída, la hacía moderar su emisión, aunque nunca creyó que su canto fuera insoportable. Y he aquí que por una extraña fatalidad había sido molesto para Juan Hellwig. Tal vez supuso que la joven había cantado para llamar la atención, y a causa de aquella sospecha quiso castigarla humillándola. Este pensamiento era para Felicidad insoportable. Las reprimendas más duras y las acusaciones más injustas de la señora Hellwig jamás habían logrado arrancarle una sola lágrima; pero ahora lloraba amargamente.
Un cuarto de hora después, Felicidad empujaba el cochecito en que Ana daba su paseo, alrededor del patio. El aire libre había borrado las huellas ardientes que los sollozos dejaron en el semblante de la joven; pero no pudo hacer que desaparecieran los tristes pensamientos amontonados en su cerebro. Al poco rato volvió la señora Hellwig, acompañada de su sobrina, y se encontraron al pie de la escalera con el médico, que se disponía a salir

de la casa, a juzgar por el sombrero y el bastón que llevaba en la mano. Los tres se detuvieron en el patio, y la viudita, que llevaba un envoltorio bastante voluminoso, después de haber besado a su hija, desenvolvió una parte del paquete y se lo enseñó a su primo, con una expresión sonriente y maliciosa.
—Mira esto Juan, y dime: ¿verdad que soy una mujer frívola?—exclamó en tono de broma.— Soy inaceptable a las tentaciones del lujo; pero pierdo la cabeza en cuanto entro en un almacén de ropa blanca. Hoy he visto, al pasar, esta hermosa mantelería adamascada, y no he podido por menos de comprarla. ¡Qué bien lucirá en una mesa, con la porcelana, la plata y las flores! Y no ha sido eso sólo, que además, y antes de que pudiera caer en la cuenta del gasto, ya había comprado también esta pieza de tela... ¡Adiós mis proyectos para el invierno! Pero ¡qué remedio! Para cerrar la brecha abierta en mi bolsillo por este gasto, tendré que suprimir algo en mis trajes de invierno. Sea. Al fin y al cabo, una buena ama de casa debe llenar sus armarios de ropa blanca, aunque tenga que economizar con la modista.
El médico no contestó al discurso que acababa de pronunciar su prima

con toda suerte de zalamerías. La mirada de Juan estaba fija en la puerta del patio por donde acababa de entrar una mujer; la misma que fué a consultarle acerca de la dolencia de su hijo amenazando de ceguera, y a quien Felicidad reconoció al instante por haberla visto en el despacho del doctor el día en que, reemplazando a Tomás, fué a llevar la correspondencia del profesor.
Aquella mujer estaba cubierta con una amplia capa, bajo la que parecía llevar con trabajo algunos objetos, y dió algunos pasos tímidamente hacia Juan Hellwig.
—Señor doctor—dijo,—mi hijo, mi Guillermo, ve ya claro, como usted, como yo y como todo el mundo.— Y al decir esto, su voz se extinguió en su garganta, y un torrente de lágrimas se escapó de sus ojos.— Si—prosiguió— ¿quién lo hubiera creído ni quién podría esperarlo hace pocos días, Dios mío!... ¡Qué desgraciado era el pobre... y nosotros también!... Pero ahora ya puede ganarse su sustento, y yo, cuando Dios quiera, también podré morir tranquila, porque no dejaré tras de mí un niño sin recursos y sin apoyo, ¡un pobre ciego! ¡Oh, señor doctor! Todos los tesoros del mundo no bastarían para recompensar a usted; si los tuviera los pondría a sus

pies. Pero, ¡ah! somos pobres y no podemos pagar esa deuda, y me recomendaré como se merece... No se enfade usted, señor doctor... me he pensado que a lo menos una finca insignificante...
—¿Qué significa eso?—respondió Juan con voz tonante y retrocediendo un paso.
La buena mujer, al mismo tiempo que hablaba, había apartado a un lado los pliegues de su abrigo, dejándose ver una gran jaula y un rollo de tela.
—Usted ha oído con gusto cantar a este raiseñor—dijo con acento suplicante,—y si quiere ponerle en otra jaula más pequeña, puede llevarse a Bonn sin mucha molestia. Y es muy fino, pero es bastante fuerte y la he filado con todo el cuidado posible... Si la señora Hellwig quisiera emplearla para hacer servilletas... yo... yo...
—Usted está loca—dijo Juan Hellwig interrumpiendo a la pobre mujer bruscamente.— ¡Había yo de privar a su marido de un pájaro a quien tanto quiere!... Además, me molestan todos los pájaros en general, y ese en particular. Y en cuanto a la tela, ¿de dónde ha sacado usted que debía encargarse de proveer de lienzo a mi casa? ¡Recoja eso otra vez y márchese a su casa.

HABANERAS

El debut de la Opereta.
La gran temporada teatral del invierno ha quedado bellamente inaugurada desde anoche con esa legión artística tan simpática y tan brillante que tiene a su frente a la gentil y sugestiva Anita Gattini.

¿Quién no recuerda a esta artista?
En esa misma escena del Nacional, donde hizo anoche su reaparición, estuvo trabajando en temporada inolvidable de la primavera de 1908.

Se captó grandes simpatías.
Cantó entonces en el *Unión Club* tomando parte en una fiesta que se dió en aquellos salones, a raíz de su elección presidencial, en honor de don Tomás Estrada Palma.

La Gattini y la Perretti fueron por algunos momentos las artistas mimadas del público de la Habana.

Las dos rivalizaban en gracia, en *douaire* y en simpatía.
No ha vuelto más la Perretti.
Solo ha venido la Gattini reverdeciendo desde la primera noche, con su sola reaparición escénica, los laureles de aquella jornada deliciosa.

¿Y qué aspecto más hermoso y más brillante el de la sala del Nacional anoche!
El lleno era completo.
En palcos y en lunetas brillaba una representación nutrida y caracterizada de la sociedad habanera.

La relación es larga, inacabable...
La Marquesa de Du-Queane.
Cora Muro de Fosalba, la esposa del Ministro del Uruguay, en un palco de platea con la señora de nuestro Ministro en el Brasil, Conchita H. de Valdivia.
Nena Ariosa de Cárdenas, Susanita de Cárdenas de Arango y Carmen Aróstegui de Longa.
La Marquesa de Villalta.
Ana Martos de Echarte, Amelia Blanco de Fernández de Castro, Gloria González de Barraquá, Adolfa Longa de Delgado, Teresa Melgares de Peralta, Rosa Bauzá de Hernández Guzmán, Eugenia Herrera viuda de Cantero, Chea Hamel de Aguilera, Amelia Castañer de Coronado y la espiritual y siempre bella Herminia Navarrete.

En un palco, muy interesantes las dos, Lolita Fernández de Montalvo y Mina Betancourt de Bandini.
Hemolina López Muñoz de Lliteras, Clementina Pino de Lezama, Josefina Ibáñez de Ajuria, Mercedes Azcarreta de Villaverde, Esperanza Cantero de Ovies, Adolfin Vignau de Cárdenas e Isabel Ariza de Villaverde.

Y tres jóvenes y bellas damas, las tres tan distinguidas como Blanca Fernández de Castro de Hierro, María Antonia Villalba de Pedrosa y Alicia Nadal de Menocal.

El *parterre* muy animado.
Resaltaban allí, tanto por su belleza como por su elegancia, María Usabiaga de Barruco, Margarita Lastra de Quevedo y la gentil y espiritual viuda Otilia Crusellas.

La Marquesa de Santa Lucía, dama tan hermosa, tan interesante como Dalia Martínez de Cisneros, esposa del venerable patriota.

Margarita Contreras de Beck, Mercedes Crusellas de Santeiro, Dorila Jiménez de Muñoz, Rosita Aluja de Gálvez, Elena Gómez de Zárraga, Mercedes Marty de Baguer, Consuelo Marmol de Cubas, Elena Cancio de González Nockey y Cheché Quesada de Crusellas.

Mrs. García Món.
Mercedes Touzet de Crusellas, Herminia Varona de Cabezas, Elena Pumarada de Izquierdo y Mercedes Almeyda de Rodríguez Feo.

Y una dama tan distinguida como Elvira Prieto de Martínez con sus tres encantadoras hijas, las señoritas Martínez, Evelia, Araceli y Nina, siempre tan celebradas.

Señoritas.
Haré mención primeramente de una figurita tan espiritual y tan delicada como Noemí González del Real.

¡Muy bonita!
Es la frase con que me señalaba hacia ella, desde el palco del *Club*, mi amigo Félix Izaga.

Descollaba entre las lunetas, adorablemente, Adelita Campanera.

Del Cerro, como representación del aristocrático *faubourg*, estaban Irenita Carrillo, Rosa y Elvira Morales, Conchita Fernández de Castro, Maggie Orr, Margarita Zayas y Rosa Urbizu con su hermana *Cuquita*, tan gentil y tan graciosa.

Las señoritas de Rivero, las tres bellas hermanas Herminia, Malva y Dulce María, las hijas del director del DIARIO DE LA MARINA.

Un grupito adorable.
Lo formaban Carmen Teresa Santos, Lolita Maciá y su prima Josefina Barraquá, Mercedes María Larros, Delia Nadal, Aurelia y Checha Aróstegui, María Luisa Delgado, Eugenia Ovies, Conchita Valdivia, Rosita Ibáñez y María Hernández Guzmán.

Angelita Echarte, siempre tan graciosa, tan interesante.
Josefina Coronado, Conchita Bosque, Teresilla Peralta, Inés María Placencia, Estela Arena, Hortensia Maragallano, Mariacusa Freire y Asunción Mesa.

Y completando bellamente la relación, Carmelina Bernal, Rosita Rodríguez Feo y Graziella Ecay.

Tan encantadoras las tres.
Circulaba por toda la sala del Nacional, de mano en mano, el número de la *Gaceta Teatral* con el argumento de *La Cigarra* y *la Hormiga*, opereta con que hicieron su debut las huésped de la Gattini.

Algo curioso vi en la *Gaceta*.
Es una plana que está dedicada a las damas para anotar éstas sus impresiones de las noches teatrales.

Un *souvenir* que dejará en más de una, al través del tiempo, alguna dulce remembranza.

Diré ya, con respecto a la *Gaceta Teatral*, que publicará todas las noches el argumento de la opereta que figure en el cartel de la temporada italiana.

Ultima del Nacional.
Después, allá para los primeros días de Diciembre, habrá una clausura necesaria para las obras que han de realizarse en el interior del teatro.

Obras que durarán un año.

Del Unión Club.
Puedo ya confirmar la noticia dada en estas *Habaneras* sobre el banquete que proyecta ofrecer la elegante sociedad para festejar a los candidatos triunfantes en las últimas elecciones.

Habrán más de un banquete.

A iniciativa del señor Edelberto Farrés, el caballero y muy simpático presidente del *Unión Club*, se celebrará el primer banquete el primer día de Diciembre, al tomar posesión el general Freyre de Andrade de la Alcaldía de la Habana.

El otro banquete, en Mayo, en honor del Mayor General Mario G. Menocal, electo Presidente de la República.

Banquete este último que también será en honor, conjuntamente, del grupo de socios del *Club* que han triunfado en los comicios, entre otros, el general Ernesto Asbert, el director de *La Discusión* y el rico hacendado y caballero cumplidísimo Fermín de Goicoechea.

De un momento a otro se reunirá la Directiva del *Unión Club* para tomar sobre estos particulares acuerdos definitivos.

Los viajeros del Saratoga.
Ellenan una extensa lista de nombres todos conocidos.

Los Marqueses de la Real Proclamación y sus dos hijos, Peter y Gonzalo, que regresan de Europa para instalarse nuevamente en su elegante casa de la calle de Monserrate.

El simpático y muy distinguido matrimonio Elena Herrera y Gabriel de Cárdenas con su hijo único, Néstor, un jovencito decididamente inteligente.

Mrs. Estrada Palma.

El señor Oscar Font y Sterling con su esposa, la señora Dulce María Junco, dama tan interesante y tan distinguida, a quienes acompaña su hijo Carlitos.

El señor Germañ Upmann, presidente del *Casino Alemán*, con su bella esposa, María Dolores Machin.

Los distinguidos esposos Esperanza de la Torre e Ignacio Rodríguez Alegre.

El señor Ramón Suero, del alto comercio de Cienfuegos, con su graciosa hija Carmelina.

Los simpáticos esposos Julita Jorrín y Enrique Culmell.

Angelina de Embil en unión de sus dos encantadoras hijas.

El doctor Juan Francisco O'Farrell.

Mr. y Mrs. Bowman.

Los Vizcondes de Montmejar.

El señor Eduardo Alvarez Cerice con sus distinguidas familia.

El señor Diego Montero acompañado de su familia, el joven Esteban Zorrilla, los señores Enrique Milagros y Vicente M. Julbe y el opulento hacendado don Ramón Pelayo, dueño del gran central *Rosario*.

También llegó esta mañana en el *Saratoga* un viajero simpático.

Me refiero a Edil Farrés, el joven elegante y distinguido, canceller de la Legación de Cuba en París.

A todos, mi bienvenida.

De Nueva York.
Llega de aquella ciudad la noticia de haber estado de gravedad, a causa de un fuerte ataque de apendicitis, el simpático hijo de los distinguidos esposos Mercedes de Armas y Guillermo Lawton.

Ya la gravedad ha cedido.

Así lo dice un cable de los padres de Willyto, desde el hotel *Plaza*, que acaba de recibirse en la Habana.

¡Ojalá que pronto lleguen a todos sus amigos noticias más satisfactorias!

De vuelta.
A bordo de *La Champagne*, y en compañía de su distinguida esposa, Leocadia Bonachea, llegó ayer el señor Vicente Pardo Suárez, que acaba de figurar como secretario de la Misión que envió Cuba a las fiestas del Centenario de las Cortes de Cádiz.

Mi saludo de bienvenida.

Está enfermo un amigo.
Y amigo tan ilustre como el Mayor General Alejandro Rodríguez, fundador y primer jefe que fué del instituto de la Guardia Rural, quien se encuentra prostrado a consecuencia de un mal que revistió en un principio caracteres de gravedad.

Mis votos por su restablecimiento.

Esta noche.
Segunda función de la Opereta del Nacional con *El Encanto de un Val*.
Debuta una triple.

ENRIQUE FONTANILLS.

LA CASA QUINTANA
Joyería fina y caprichosos objetos para regalos.
Extenso y selecto surtido en todos los artículos.

Muchas novedades
QUINTANA y CA., Galiano 76.Tel. A-4264.

DE TELON ADENTRO

ANNETTA, "LA CIGARRA"...
El cronista poco tiene hoy que decir: cumplieronse, con exceso, todas sus predicciones...

Ante el selectísimo público de las grandes solemnidades debutó anoche, en el clásico Teatro Nacional, la compañía italiana Gattini-Angelini, y el triunfo, desde su primera escena, fué entusiástico, definitivo, unánime.

¡Qué más pudiera desearse?
La bella opereta de Audrán, "La cigarra y la hormiga," con la que hubo de hacerse el felicísimo debut, logró—dicho sea sin ninguna reserva—una interpretación irreprochable.

Todos los diversos componentes de la Compañía, incluso los coros y la orquesta, y hasta el escenógrafo, presentaronnos en muy plausible conjunto, del que sobresalieron, como bien era de esperar, las figuras magistrales de Annetta Gattini y de Augusto Angelini.

Annetta—en el triple apogeo de su arte, de su hermosura y de su elegancia—encarnó a una cigarra encantadora, que nos subyugó apenas asomóse a la escena...

Es Annetta una actriz cómica y dramática notabilísima, y una cantante de poderosa voz, brillante escuela y exquisito gusto...; representó y cantó como no se acostumbraba ni en las mejores compañías de opereta.

Y conste que la de Augusto Angelini, si no la mejor, que bien pudiera serlo, es una de las mejores que en la Habana hemos admirado.

La sola Annetta ya vale por sí bastando que muchas tipleas juntas, incluyendo entre ellas, claro es, a modelos de algo, aunque solo sea de figurines en maniquí...

Augusto Angelini estuvo sencillamente a la altura de su nombre: el más augusto de los actores cómicos italianos de opereta.

Juntamente con Annetta Gattini recibió el espontáneo e incandescente homenaje de sus admiradores, que lo fulminó cuantos en el coliseo estábamos.

Merecieron también el público aplauso la Theherán, Ciampolini, Baldi y Uzzo.

Una muy grata noche en suma, inolvidable prólogo de toda una temporada de arte alegre, en la que vamos a deleitarnos con algo más que con unas cuantas decoraciones deslumbrantes y otros tantos vestidos de gran lujo, por improprios que sean aquellas y estos...

Cristóbal DE LA HABANA.

ECOS
Regino López reaparece esta noche en Payret.
Pero su temporada será brevísima.
Cinco solas funciones...
Hoy: "La intervención cubana" y "La casita criolla," dos de las más ingeniosas producciones de Federico Villoch.

Y las dos—hoy más que nunca—de actualidad palpitan.

Payret va a resultar pequeño.
Rebosará de público.

—El viernes 8, estreno de "Películas modernas."

En el Gran Teatro Nacional nos anuncia la compañía Gattini-Angelini, para esta noche, un sugestivo debut: el de Ida Zoada, la famosa cantante...
"Obra?": "El encanto de un val."
De Oscar Strauss.

—Mañana, "Amor de príncipe," dirigiendo la orquesta Augusto Angelini...

Des amenas tandas habrá hoy en el afortunadísimo Casino.

En la primera, la extraordinaria película "Bruto" y la graciosa zarzuela, de Limendoux y Valverde, "El porro frío," que anoche se reestrenó y gustó en grado sumo.

En la segunda tanda, las preciosas películas "Sánchez Magistrado," y "La cortina negra" y las muy divertidas comedias "Sangre gorda" y "Los asistentes."

—Mañana "El campeonato de Base Ball 1912 en los Estados Unidos," "El fin de Robespierre" y "Por ahí viene el monaguillo."

Marít sigue viento en popa, gracias al gracioso Alberto Garrido.
Hoy: "Perejil," "De mala cabeza" y "El guapo Quiñones."

—El viernes, "Elifx matrimonial."

"Tierra baja," el famoso drama de Guimerá, se estrenará esta noche en Norma... cinematográficamente.

Una cinta espléndida.
—Mañana, "La trata de blancas."

Con extraordinario éxito se inauguró anoche, en el Gran Teatro del Politeama, la temporada del Cronofono-Gaumont (maravilloso cinematógrafo parlante y cantante).

Cinco funciones populares, a base de diez centavos de luneta, anuncia para esta semana el Teatro Alhambra.

Hoy, tres tandas: "Quien con niños..." "Hace falta un hombre" y "El atrevido Pepín."

Y en las tres tandas el magnífico duetto "Los Bertolini."

Leo y copio del compañero K. Milo:
"Muy ajeno estaba yo, cuando tomándolas del "The Police Gazette," de New York, fecha 20 de Julio último, dí a conocer a los lectores de *La Discusión* distintos aspectos de la lucha americana, efectuada por las hermanas Laura y Crystal Bennet, que ellas, en unión de las jóvenes que constituyen su troupe, pudieran visitarnos. La razón era bien sencilla: en todas las ciudades de la Unión norteamericana, se rinde verdadero culto, a los ejercicios en que el hombre demuestre de alguna manera excepcionales condiciones de fortaleza o agilidad. Ese culto, ese entusiasmo, es aun mayor cuando los que tal cosa hacen son mujeres jóvenes y bellas. Así, pues, que el espectáculo ofrecido por las hermanas Bennet, y sus compañeras tiene allí gran aceptación y en cualquier población en que ellas pongan su cartel de anuncio el público acude presuroso disputándose los mejores sitios para poder admirarlas, haciéndose enormes entradas, con productos monetarios positivos, porque no son solo hombres los que acuden atraídos unos por la belleza plástica otros por el sport, sino las mujeres de la localidad y sus inmediaciones que se no quieren perder la oportunidad que se les presenta para ver cómo las mujeres pueden hacerse fuertes y competir con los hombres en las diversas luchas conocidas y hasta en el boxeo.

Pero Laura Bennet, la hermosa joven americana, de temperamento aventurero como de procedencia "Cowboy" al saber que en Cuba, el paraíso invernal, podía obtener una contrata y poder medir sus fuerzas con los cubanos que lo desearan, no titubeó y con impaciencia propia de su temperamento, nervioso y apasionado solicitó venir y como era lógico lo consiguió y pronto verá realizado su ideal y nosotros podremos admirarla."

Mañana se embarcarán en Nueva York para la Habana...
Y el martes 12 harán su debut en Payret...
¡Buen viaje y un feliz debut!...

La Cámara de Apelaciones de la República Argentina, fallando contra la apelación del empresario de teatros de aquella capital señor Sierra, ha confirmado el auto del juez civil que ordenó la suspensión de las representaciones de obras españolas, verificada a instancia del señor Ossowsky, representante de la Sociedad de Autores Españoles en la República.

Esse triunfo es definitivo, porque no siendo el no sucesivo apelable la sentencia, sienta jurisprudencia y consolida el derecho de propiedad de los autores españoles sobre sus producciones, al mismo tiempo que reconoce la personalidad jurídica de la Sociedad y al señor Ossowsky la capacidad necesaria para representar la y pedir, bajo su responsabilidad, la suspensión de las representaciones que estime ilegales.

Hoy pagan ya todos los teatros de la Argentina, no sólo los derechos de autor, sino el alquiler de materiales de orquesta.

Y si a esto se añade que todas las empresas han formalizado el compromiso de satisfacer las cantidades que adeudan por atrasos de los meses en que dejaron de pagar, no es aventurado predecir que en breve tiempo los libretistas y los músicos españoles triplicarán su recaudación en la Argentina...

—Y a propósito de los Autores Españoles, ha sido nombrado representante en Méjico de la misma Sociedad, mi querido amigo y compañero Rafael de Torres Boleña, quien ha depositado ya en la Caja social la fianza correspondiente y empezará a ejercer sus funciones en aquella República en estos primeros días de Noviembre.

Torres Boleña es persona competente en materia de legislación de propiedad intelectual, y de él pueden esperar

mucho los autores, que encontrarán Méjico otro filón como el de Buenos Aires...
—Del filón de Cuba, no hablemos todavía...

De mi correspondencia.
J. L. R. Habana.—Agradezco su carta. Todo lo olvidé. A trabajar ahora, ¡y a que le aplaudan!...

Una lectora. Habana.—Esperanza le no tardará en volver al Teatro Alhambra. Pero aun no está decidida la fecha. Dependiendo, amabilísima señora, del regreso de Miguel Gutiérrez, que aún está en Europa en busca de operetas nuevas.

Elena. Habana.—Sí.

Virginia Fábregas me saluda desde Bogotá, donde está efectuando brillante campaña de arte.

Respetuosa y cordialmente devuelvo el saludo.

Con mi admiración.
C. de la H.

... C. de la H.

PARA HOY
Nacional.—"El encanto de un val" y "Payret."—"La intervención cubana." "La casita criolla."
Alhambra.—Cine.
Casino.—"El gorro frío." "Sangre gorda." "Los asistentes."
Marít.—"Perejil." "De mala cabeza." "El grupo Quiñones."
Norma.—Cine.
Circo Ambos Mundos.—Variedades de Cine.

Plaza-Garden
Restaurant. Habitaciones con vista al Prado y Malecón. 28 clases de platos. Especialidad en Biscuit clubs Bohemia. Se sirven a domicilio.

ROMA
Almanaque Hachette
En esta acreditada casa de Obispo 63, han recibido ejemplares del precioso Almanaque Hachette, indispensable a toda persona culta. Se le participamos a los numerosos marchantes de la librería "Roma," para que les sepan, e igualmente para que puedan ver de paso las muchas novedades de revistas, tarjetas y perfumería selecta que han recibido.

DR. GABRIEL M. LANDA
De la facultad de París y Escuela de Viena. Especialidad en enfermedades de Niños.
Consultas de 1 a 2. Amistad n.º 5. Domicilio: Paseo entre 19 y 21. VEDADO.

ANDRES ANGULO
ABOGADO Y NOTARIO
Ha trasladado su escritorio a la calle Teniente Rey n.º 71, Habana. Tel. A-9191. 12934. 26-23 Oct.

NO MAS CANAS ACEITE KABUL
(El Pelo Negro y Jamás Caído).
Tres ó cuatro aplicaciones devuelven el cabello como su color primitivo con brillo y suavidad de la juventud. No tñe el cutis, pues se aplica como cualquier aceite perfumado. En Droguerías y Farmacias. Depósito: Garrá, Johnson, Taguechel y Americana. 12714. 26-1 Nov.

SE ALQUILA la casa Corrales 213, nueva, propia para establecimiento, Tren de lavado o cosa análoga.
En "EL ENCANTO" informan.
c. 3721 4-16 4-m-7



¡SEÑORA! Ponemos a su disposición las NOVEDADES de la presente estación de Invierno, acabadas de recibir de París.—Le rogamos nos honre con su visita para que conozca nuestra bonita colección de fantasías.

"La Habana"
TEJIDOS, CONFECCIONES Y SEDERIA
OBISPO y AGUACATE

C 3718 alt 4-4



"J & M"

ULTIMOS MODELOS DE ZAPATOS DE HOMBRE

'HORMA INGLESA Y AMERICANA'

DISTRIBUIDORES UNICOS
LA REINA GALIANO y REINA LA LUCHA AGUILA y ESTRELLA
LA CASA GRANDE AMISTAD y SAN RAFAEL

INVIerno 1912 1913

ANUNCIOS MERCURIO

C 3724 alt 4-6